

Súd: Okresný súd Svidník  
Spisová značka: 5C/7/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8615200120  
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 01. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ivo Parada  
ECLI: ECLI:SK:OSSK:2016:8615200120.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Svidník, samosudca JUDr. Ivo Parada, v právnej veci žalobcu AB 2 B. V., so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, PSČ 1077XX, Holandské kráľovstvo, registračné číslo 572 79 667, právne zastúpeného Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o., Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany, IČO: 47234679, proti žalovanému W. Z., nar. X.X.XXXX, bytom N. XXX/XX, XXX XX M., o zaplatenie 1 401,90 eura s prísl., takto

### rozhodol:

Z r u š u j e platobný rozkaz Okresného súdu Svidník č. k. 5C/7/2015-46 zo dňa 13.5.2015.

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 1 401,90 eura, vyčíslený ročný úrok z omeškania v sume 77,95 eura a úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 1 401,90 eura od 19.12.2014 do zaplatenia do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi náhradu trov konania v sume 274,58 eura na účet jeho právneho zástupcu Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o., Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany, IČO: 47234679 do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca sa podanou žalobou domáhal proti žalovanému zaplatenia sumy 1 401,90 eura s prísl.

Svoju žalobu odôvodnil tým, že právny predchodca žalobcu, spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s., Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany, IČO: 36 234 176 uzatvoril so žalovaným ako dlžníkom dňa 9.7.2002 Úverovú zmluvu č. 5206018057, ktorej predmetom bolo poskytnutie revolvingového úveru. Neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy sú Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. Žalovaný zároveň obdržal od žalobcu ako neoddeliteľnú súčasť aj Príručku pre držiteľa, ktorej súčasťou je Sadzobník poplatkov. Žalovaný podpisom úverovej zmluvy a úverových zmluvných podmienok potvrdil,

2

5C/7/2015

že bol s nimi oboznámený, rovnako ako potvrdil oboznámenie sa s metodickou príručkou, ktorej súčasťou bol aj Sadzobník poplatkov. Úverová zmluva nadobudla platnosť a účinnosť dňom podpisu posledného z účastníkov tejto zmluvy. Predmetom Úverovej zmluvy bolo poskytnutie peňažných prostriedkov - revolvingového úveru vo výške úverového rámca v sume 1 327,76 eura zo strany žalobcu žalovanému prostredníctvom úverovej karty. Že ide o revolvingový úver, ktorý žalovaný čerpal prostredníctvom kreditnej karty je evidentné už zo samotnej lícnej strany úverovej zmluvy, kde je uvedené, že sa dohodla výške kreditného limitu. Rovnako je to zrejmé aj z úverových zmluvných podmienok, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy, konkrétne Hlava 3. Ako vyplýva aj zo splátkového kalendára, žalobca eviduje voči žalovanému dlh v nasledovnej sume: istina v sume 1 251,11

eura, úrok v sume 141,75 eura, poplatok za výpis z účtu v sume 7,45 eura, opravné úroky v sume 1,59 eura, spolu v sume 1 401,90 eura. Žalovaný túto sumu žalobcovi doposiaľ nezaplatil.

Vo veci bol tunajším súdom vydaný platobný rozkaz č. k. 5C/7/2015-46 zo dňa 13.5.2015.

Podľa § 173 ods. 1 O.s.p. platobný rozkaz treba doručiť odporcovi do vlastných rúk, náhradné doručenie je vylúčené.

Podľa § 173 ods. 2 O.s.p. ak platobný rozkaz nemožno doručiť čo i len jednému z odporcov, súd ho uznesením zruší v plnom rozsahu. To neplatí, ak sa platobný rozkaz týka niekoľkých účastníkov, z ktorých každý koná sám za seba (§ 91 ods. 1). Súd zruší platobný rozkaz spravidla až spolu s ďalším úkonom vo veci samej, prípadne spolu s úkonom, ktorým sa konanie končí.

Súd zrušil vyššie uvedený platobný rozkaz, pretože ho nebolo možné doručiť žalovanému do vlastných rúk.

Súd vykonal dokazovanie Úverovou zmluvou č. 5206018057 zo dňa 9.7.2002, splátkovým kalendárom žalobcu, výzvou k splateniu celého úveru žalobcu zo dňa 31.3.2014, oznámením o postúpení pohľadávky zástupkyne žalobcu zo dňa 19.11.2014 a zistil tento skutkový stav:

Z úverovej zmluvy č. 5206018057 zo dňa 9.7.2002 je zrejmé, že jej predmetom bolo poskytnutie peňažných prostriedkov v sume 995,82 eura zo strany právneho predchodcu žalobcu žalovanému. Žalovaný sa zaviazal poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť v pravidelných mesačných splátkach po 39,83 eura.

Z výzvy k splateniu celého úveru žalobcu zo dňa 31.3.2014 je zrejmé, že právny predchodca žalobcu vyzval žalovaného na zaplatenie dlžnej sumy v sume 1 439,98 eura do 15 dní odo dňa odoslania tejto výzvy.

Z oznámenia o postúpení pohľadávky zástupkyne žalobcu zo dňa 19.11.2014 vyplynulo, že právny predchodca žalobcu, spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s., Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany, IČO: 36 234 176 postúpil predmetnú pohľadávku na žalobcu.

Právny predchodca žalobcu je obchodnou spoločnosťou, pričom jedným z predmetov jeho podnikania (činnosti) je poskytovanie spotrebiteľských úverov nebankovým spôsobom.

3

5C/7/2015

Žalovaný je fyzická osoba - nepodnikateľ. Predmetná úverová zmluva je preto v zmysle § 1 ods. 2 a § 2 písm. a), b) zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení neskorších predpisov, ako aj § 52 ods. 1, 3, 4 Občianskeho zákonníka zmluvou spotrebiteľskou. Preto súd pri právnom posúdení uvedenej zmluvy vychádzal z ustanovení zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov, ako aj všeobecnej úpravy spotrebiteľských zmlúv v Občianskom zákonníku (§ 52 a násl.).

Podľa § 1 ods. 2 citovaného zákona v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy (9.7.2002), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 1 ods. 8 citovaného zákona, ustanoveniami tohto zákona nie sú dotknuté ustanovenia Občianskeho zákonníka ani osobitných predpisov (napríklad zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa).

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na

prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 153 ods. 1 O.s.p. súd rozhodne na základe skutkového stavu zisteného z vykonaných dôkazov, ako aj na základe skutočností, ktoré neboli medzi účastníkmi sporné, ak o nich alebo o ich pravdivosti nemá dôvodné a závažné pochybnosti.

Vykonaným dokazovaním mal súd preukázané, že právny predchodca žalobcu, spoločnosť Home Credit Slovakia, a.s., Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany, IČO: 36 234 176 uzatvoril so žalovaným ako dlžníkom dňa 9.7.2002 Úverovú zmluvu č. 5206018057, ktorej predmetom bolo poskytnutie revolvingového úveru. Neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy sú Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. Žalovaný zároveň obdržal od žalobcu ako neoddeliteľnú súčasť aj Príručku pre držiteľa, ktorej súčasťou je Sadzobník poplatkov. Žalovaný podpisom úverovej zmluvy a úverových zmluvných podmienok potvrdil, že bol s nimi oboznámený, rovnako ako potvrdil oboznámenie sa s metodickou príručkou, ktorej súčasťou bol aj Sadzobník poplatkov. Úverová zmluva nadobudla platnosť a účinnosť dňom podpisu posledného z účastníkov tejto zmluvy. Predmetom Úverovej zmluvy bolo poskytnutie peňažných prostriedkov - revolvingového úveru vo výške úverového rámca v sume 1 327,76 eura zo strany žalobcu žalovanému prostredníctvom úverovej karty. Že ide o revolvingový úver, ktorý žalovaný čerpal prostredníctvom kreditnej karty je evidentné už zo samotnej lícnej strany úverovej zmluvy, kde je uvedené, že sa dohodla výška kreditného limitu. Rovnako je to zrejmé aj z úverových zmluvných podmienok, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy, konkrétne Hlava 3. Ako vyplýva aj zo splátkového kalendára, žalobca eviduje voči žalovanému dlh v nasledovnej sume: istina v sume 1 251,11 eura, úrok v sume 141,75 eura, poplatok za výpis

4

5C/7/2015

z účtu v sume 7,45 eura, opravné úroky v sume 1,59 eura, spolu v sume 1 401,90 eura. Žalovaný túto sumu žalobcovi doposiaľ nezaplatil. Z uvedených dôvodov, súd čo sa týka istiny, žalobe vyhovel.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Žalobca si uplatnil proti žalovanému okrem istiny aj úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne od 19.12.2014 do zaplatenia. Právny predchodca žalobcu vyzval žalovaného k splateniu celého dlhu do 15 dní od odoslania výzvy zo dňa 31.3.2014. Žalovaný svoj dlh žalobcovi doposiaľ nezaplatil, a preto je od 19.12.2014 v omeškaní. Z uvedených dôvodov súd, čo sa týka príslušenstva pohľadávky, žalobe vyhovel.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p., pretože v konaní mal plný úspech žalobca. Súd vychádzal z hodnoty sporu v sume 1 401,90 eura. Trovy pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku za návrh v sume 84 eur. Ďalej z odmeny za zastupovanie za tieto úkony právnej služby: prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom zo dňa 31.5.2014 v sume 71,37 eura, podanie žaloby zo dňa 18.12.2014 v sume 71,37 eura, k tomu patrí 2 x režijný paušál po 8,04 eura a 20 % DPH (§ 10 ods. 1, 2, § 13a ods. 1 písm. a), c), § 16 ods. 3 a § 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov). Náhrada trov konania je spolu v sume 274,58 eura, ktorú súd zaviazal zaplatiť žalovanému žalobcovi na účet jeho právneho zástupcu Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o., Teplická 7434/147, 921 22 Piešťany, IČO: 47234679 (§ 149 ods. 1 O.s.p.).

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na tunajší súd.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,  
a) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,  
b) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

5

5C/7/2015

c) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,  
d) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),  
e) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 251 ods. 1 O.s.p. ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.

Vo Svidníku dňa 27. januára 2016